



# Rosenbacher Gemeindeblatt

Amtsblatt der Gemeinde Rosenbach

Nr. 7

Dienstag, den 30. Juni 2009

16. Jahrgang

**7. Sächsischer Landeswettbewerb "Unser Dorf hat Zukunft"  
Die Wettbewerbsjury besuchte am 18. Juni unsere Gemeinde**



**An dieser Stelle nochmals ganz herzlichen Dank  
allen fleißigen Helfern.**

## Impressionen von der Ortsbesichtigung



## Aus der Gemeinderatssitzung am 11.06.2009

In der letzten Sitzung der zu Ende gehenden Wahlperiode gab der Bürgermeister einen kurzen Rückblick. In den 57 Sitzungen wurden u.a. 230 Beschlüsse gefasst und Aufträge für Investitionen im Umfang von 1.335.000 € vergeben. Wichtige Entscheidungen traf der Gemeinderat zur Entwicklung unserer Kindereinrichtungen. So entstand in der Schule der neue Kinderhort „Gernegroß“ und die Kindertagesstätte „Rotsteinzwerge“ wurde umgebaut und komplett saniert. Für den Neubau des Daches sind die Vorbereitungen weitestgehend abgeschlossen, so dass in den Ferien die Realisierung beginnen kann. Zurzeit werden in beiden Einrichtungen 160 Kinder betreut. Zum Abschluss dankte der Bürgermeister den Gemeinderäten für die geleistete Arbeit, mit der sie wesentlich die Entwicklung unserer Gemeinde bestimmt haben.

### **Bekanntmachungen**

⇒ Die Gemeindeverwaltung bleibt vom **13.07.2009 bis 24.07.2009 geschlossen**. In Notfällen wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung Löbau Tel. 0 35 85 / 450-0.

⇒ **Sirenenprobelauf**  
OT Herwigsdorf und OT Bischdorf:  
**jeden Mittwoch, 15.00 Uhr**

⇒ **Termine Abfallentsorgung**  
**Gelbe Tonne:** Dienstag, den 21.07.2009  
**Blaue Tonne:** Montag, den 27.07.2009

### **Freiwillige Feuerwehr Rosenbach**

#### **Ortsfeuerwehr Bischdorf**

**Freitag, 10.07.2009** Einsatzübung Gruppe Staffel  
**20.00 Uhr im Depot** Gerätekunde TS 8 / Auto

#### **Ortsfeuerwehr Herwigsdorf**

**Freitag, 10.07.2009** Brandbekämpfung im  
**20.00 Uhr im Depot** Innenangriff

#### **Jugendfeuerwehr**

**Freitag, 17.07.2009** Wasserförderung  
**17.00 Uhr Herwigsdorf**

### **Feuerwehrsport**

#### **Kreisjugendfeuerwehrtag 2009 - Jugendfeuerwehr**

am 20.06.2009 in Olbersdorf

##### ➤ **Disziplin Löschangriff**

1. Platz JF Lauba / Beiersdorf
2. Platz JF Lauba
3. Platz JF Rosenbach
4. Platz Ottenhain
5. Platz JF Schönau-Berzdorf

##### ➤ **Disziplin Dreikampf**

#### **Jungen AK bis 18 Jahre**

1. Platz Pascal Schröder JF Lauba
2. Platz Philipp Döring JF Dittelsdorf
3. Platz Tino Wollner JF Rosenbach

**Herzlichen Glückwunsch an unsere Jugendlichen für diese erbrachten Leistungen!**

# Bekanntmachung

## des Wahlergebnisses der Wahl zum Gemeinderat für die Gemeinde Rosenbach vom 07. Juni 2009

1. Der Wahlausschuss hat in seiner öffentlichen Sitzung am 11.06.09 das Wahlergebnis wie folgt festgestellt:

Zahl der Wahlberechtigten:	1.390	Zahl der Wähler:	680
Zahl der ungültigen Stimmzettel:	35	Zahl der gültigen Stimmzettel:	645
Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen:			1.908

2. Verhältniswahl in Gemeinden mit einem Wahlkreis
- die Zahlen der für die Bewerber/innen der einzelnen Wahlvorschläge zusammen abgegebenen gültigen Stimmen,
  - die Zahlen der für die einzelnen Bewerber/innen abgegebenen gültigen Stimmen,
  - die Verteilung der Sitze auf die einzelnen Wahlvorschläge.

Nr.	Name des Wahlvorschlages	Stimmen	Sitze
1	Christlich-Demokratische-Union Deutschlands (CDU)	1251	8
2	TSV Herwigsdorf 1891 e.V.	657	4

3. Nachfolgend aufgeführt: Gewählte Bewerber und Ersatzpersonen in der Reihenfolge der für sie abgegebenen Stimmen:

### Christlich Demokratische Union

Nr.	Name	Beruf	Anschrift			Stimmen
<b>Gewählt:</b>						
1	Nikolai, Eisfeld	Tierarzt	Rosenbach	Herwigsdorf	Steinbergstraße 14	185
2	Bachmann, Cornelia	Postangestellte	Rosenbach	Bischdorf	Untere Dorfstraße 58	178
3	Schöne, Bernd	Bauingenieur	Rosenbach	Herwigsdorf	Dorfstraße 26a	172
4	Urban, Herbert	Meister Landtechnik	Rosenbach	Herwigsdorf	Umgehungsstraße 4	145
5	Weber, Ursula	Agraringenieur	Rosenbach	Herwigsdorf	Dorfstraße 142	133
6	Groll, Wilfried	Krafffahrer	Rosenbach	Herwigsdorf	Kirschalle 3	113
7	Herbrig, Uwe	Mauernmeister	Rosenbach	Herwigsdorf	Umgehungsstraße 12a	110
8	Kregel, Maik	Lagerist	Rosenbach	Herwigsdorf	Dorfstraße 148	80
<b>Ersatzpersonen:</b>						
9	Grosche, Ronny	Maurer	Rosenbach	Herwigsdorf	Löbauer Straße 1a	73
10	Arndt, Gabriele	Friseurin	Rosenbach	Bischdorf	Siedlung Niederdorf 6	34
11	Schneider, Florian	Steuerberater	Rosenbach	Herwigsdorf	Dorfstraße 21	28

### TSV Herwigsdorf 1891 e.V.

Nr.	Name	Beruf	Anschrift			Stimmen
<b>Gewählt:</b>						
1	Plociennik, Dietmar	Angestellter	Rosenbach	Herwigsdorf	Dorfstraße 98	156
2	Neumann, Uwe	Gärtnermeister	Rosenbach	Bischdorf	Siedlung 20	145
3	Grolms, Dietmar	Maurer	Rosenbach	Herwigsdorf	Dorfstraße 125	127
4	Schliebitz, Carsten	Rettungsassistent	Rosenbach	Herwigsdorf	Niederhofstraße 6a	89
<b>Ersatzpersonen:</b>						
5	Aust, Roland	Fahrlehrer	Rosenbach	Herwigsdorf	Stadtweg 3a	65
6	Wünsche, Dana	Produktionsarbeiterin	Rosenbach	Herwigsdorf	Dorfstraße 11d	38
7	Schliebitz, Bernd	Angestellter	Rosenbach	Herwigsdorf	Dorfstraße 109	37

4. Gegen die Wahl kann gemäß § 54 KomWO i. V. m. § 25 KomWG **Einspruch** erhoben werden. Dieser kann von jeder/jedem Wahlberechtigten, jeder Bewerberin/jedem Bewerber und jeder Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, innerhalb einer Woche nach dieser öffentlichen Bekanntmachung schriftlich oder zur Niederschrift unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde

Landkreis Görlitz, Landratsamt Zittau, - Kommunalaufsicht - Hochwaldstraße 29, 02763 Zittau

erhoben werden. Nach Ablauf der Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden. Der Einspruch einer einzelnen Person, die nicht die Verletzung ihrer Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm eins von Hundert Wahlberechtigten, mindestens jedoch **5** Wahlberechtigte beitreten.



**1. Nachtrag zur Haushaltssatzung des AZV Löbau-Nord für das Geschäftsjahr 2009**

**§ 1**

Der Haushalt wird festgesetzt mit Einnahmen und Ausgaben i.H.v.:

im Erfolgsplan

Erlöse	(Pos. 1 bis 4 + 11)	3.879,2 T€
Aufwendungen	(Pos. 5 bis 8 + 13 + 19)	3.526,2 T€
Überschuss	(Pos. 20)	353,0 T€

im Vermögensplan (Einnahmen und Ausgaben) 5.433,7T€

und dem Gesamtbetrag der vorgegebenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) von 659,2 T€

**§ 2**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, die zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben in Anspruch genommen werden dürfen, wird festgesetzt auf 775,8 T€

**§ 3**

Es werden keine Betriebskostenumlagen erhoben.

Beschlossen in der Versammlung vom 13.05.2009 mit Beschluss Nr. 02 / 2009.

Löbau, ausgefertigt am, 24.06.2009

Roland Bohne  
Verbandsvorsitzender des  
AZV Löbau-Nord



**Bekanntmachung der Haushaltssatzung**

Aufgrund von § 58 Abs. 1 SächsKomZG (Sächsisches Gesetz über kommunale Zusammenarbeit) in Verbindung mit § 74 und § 77 der SächsGemO (Sächsische Gemeindeordnung) hat die Versammlung des Abwasserzweckverbandes Löbau-Nord in ihrer Sitzung am 13.05.2009 mit Beschluss-Nr.: 2/2009 die Nachtragssatzung für das Geschäftsjahr 2009 mit 9 Ja-Stimmen, von insgesamt 10 möglichen und davon 9 anwesenden, beschlossen.

Der Nachtrag zur Haushaltssatzung 2009 mit dem dazugehörigen Wirtschaftsplan des Abwasserzweckverbandes Löbau-Nord wurde dem Kommunalamt des Landkreises Görlitz mit Datum vom 18.05.2009 vorgelegt.

Mit Bescheid des Landratsamtes Görlitz vom 22.06.2009 wurde mitgeteilt, dass das Rechtssetzungsverfahren keine Mängel aufweist, die zur Nichtigkeit der Beschlussfassung führen würden. Die Kreditaufnahme in Höhe von 659,2 T€ wurde genehmigt.

Die Auslage der vorstehende Nachtragssatzung 2009 mit dem dazugehörigen Wirtschaftsplan erfolgt nach dieser Veröffentlichung in der Zeit vom 06.07.2009 bis 13.07.2009 in der Geschäftsstelle des AZV Löbau-Nord, bei der Stadtwerke Löbau GmbH, Georgewitzer Straße 54 in 02708 Löbau zu den Öffnungszeiten Montag, Mittwoch und Donnerstag von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Dienstag von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr und Freitag von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr.

**Hinweis:**

Eine Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften der SächsGemO beim Erlass der Satzung, kann nur innerhalb eines Jahres nach dieser Bekanntmachung unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich dem Zweckverband geltend gemacht werden. Nach Ablauf dieser Frist gilt die Satzung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn Vorschriften über die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind.

Löbau, am 24.06.2009

Roland Bohne  
Verbandsvorsitzender des  
AZV Löbau-Nord



### Die Physiotherapie Rabe teilt mit:

Wegen Urlaub haben wir veränderte Öffnungszeiten  
vom **27.07.2009 bis 07.08.2009**

Mo.: 07.30 – 10.30 Uhr  
Di.: 07.30 – 11.00 Uhr u. 14.00 – 18.00 Uhr  
Mi.: 07.30 – 11.00 Uhr  
Do.: 07.30 – 11.00 Uhr u. 17.00 – 18.00 Uhr  
Fr.: 07.30 – 10.30 Uhr

Physiotherapie Rabe (Tel. 48 24 47)

### Zahnarztpraxis Falkenberg gibt bekannt:

Die Praxis bleibt am Freitag, den **03.07.2009**  
ganztagig geschlossen.

Am Montag, den **20.07.2009** findet am Nachmittag  
keine Sprechstunde statt.

In der Zeit von Montag, den **27.07.2009** bis Freitag,  
den **07.08.2009** bleibt die Praxis wegen Urlaub  
geschlossen.

Für dringende und auch für alle anderen  
Behandlungen ist selbstverständlich in dieser Zeit  
unser Telefondienst bereit, Ihre Terminwünsche  
entgegenzunehmen.

Wählen Sie bitte: 03585/400538 od. 0171/4051207

### Arztpraxis Dr. med. Andrea Höhne gibt bekannt:

Werte Patienten,

in der Zeit vom

**Mittwoch, 08.07.2009 bis Freitag, 24.07.2009**

findet wegen Praxisurlaub **keine** Sprechstunde statt.

Vertretung: Frau Dr. Hänisch  
**Arztpraxis Rosenhain**  
Laubaner Landstraße 17  
Tel.: 40 39 77

Mo: 08.00 – 11.00 Uhr 17.30 – 18.30 Uhr  
Di: 08.00 – 11.00 Uhr 16.00 – 18.00 Uhr  
Mi: 09.00 – 11.00 Uhr  
Do: 08.00 – 11.00 Uhr 16.00 – 18.00 Uhr  
Fr: 10.00 – 13.00 Uhr

Hausbesuche sind bis spätestens 08.00 Uhr  
anzumelden.

Frau Dr. Hänisch bittet, vor dem Praxiseingang in  
Rosenhain nur ein- und auszustiegen, nicht zu  
parken!

Der Krankentransport kann sonst nicht halten.

## GEBURTSTAGSJUBILARE

*Wir gratulieren allen Jubilaren recht herzlich und wünschen ihnen alles Gute,  
Gesundheit und Wohlergehen.*

### OT Bischdorf

am 04.07.	Herr Werner Koschmieder	zum 74. Geburtstag
am 06.07.	Frau Luise Tschinkel	zum 74. Geburtstag
am 12.07.	Frau Elisabeth Peschel	zum 82. Geburtstag
am 13.07.	Frau Johanna Rudolph	zum 80. Geburtstag
am 20.07.	Frau Margit Seifert	zum 70. Geburtstag
am 28.07.	Frau Gerda Fiedler	zum 88. Geburtstag

### OT Herwigsdorf

am 03.07.	Herr Dieter Hermann	zum 71. Geburtstag
am 05.07.	Herr Wilfried Herzog	zum 73. Geburtstag
am 07.07.	Frau Erika Günther	zum 84. Geburtstag
am 08.07.	Herr Arno Grafe	zum 82. Geburtstag
am 08.07.	Frau Christa Mutscher	zum 77. Geburtstag
am 09.07.	Frau Hildegard Behla	zum 71. Geburtstag
am 09.07.	Frau Ingrid Grafe	zum 71. Geburtstag
am 10.07.	Frau Charlotte Breitig	zum 89. Geburtstag
am 10.07.	Herr Hans-Joachim Neumann	zum 83. Geburtstag
am 10.07.	Frau Irmgard Trenkler	zum 74. Geburtstag
am 12.07.	Frau Ruth Thiel	zum 80. Geburtstag
am 12.07.	Herr Walter Herrmann	zum 72. Geburtstag
am 18.07.	Frau Irmgard Herzog	zum 70. Geburtstag
am 20.07.	Herr Johann Stieb	zum 71. Geburtstag
am 21.07.	Frau Edith Herrmann	zum 73. Geburtstag
am 23.07.	Frau Anna Aust	zum 87. Geburtstag
am 28.07.	Herr Kurt Engelbarth	zum 80. Geburtstag
am 29.07.	Grafe, Gottfried	zum 70. Geburtstag
am 31.07.	Frau Christa Wünsche	zum 76. Geburtstag



## Oberlausitzpokal 2. Wertungslauf 07.06.09 in Friedersdorf

Platz	Mannschaft	Zeit	Pkt.
1.	Lauba	0:25:28	10
2.	Quolsdorf	0:26:16	9
3.	Lawalde	0:26:97	8
4.	Ostritz	0:27:31	7
5.	Friedersdorf (OL)	0:27:71	6
<b>6.</b>	<b>Herwigsdorf</b>	<b>0:28:00</b>	<b>5</b>
7.	Sabrodt	0:28:47	4
8.	Mulkwitz	0:33:31	3
9.	Altbernsdorf	0:35:72	2
<b>Frauen</b>			
1.	Friedersdorf	0:34:57	10
2.	Sabrodt	0:35:00	9
3.	Ostritz	0:39:69	8
4.	Markranstädt	0:53:41	7

### Löschangriff alte TS Lawalde

Platz	Mannschaft	Zeit
<b>1.</b>	<b>Herwigsdorf</b>	<b>0:32:65</b>
2.	Spree	0:33:12
3.	Lawalde	0:33:34
4.	Quolsdorf	0:34:50
5.	Ostritz	0:34:72
5.	Friedersdorf (OL)	0:34:72
7.	Lauba	0:40:03
8.	Deutsch-Paulsdorf	0:41:63
9.	Ringenhain	0:51:88
10.	Altbernsdorf	1:03:50
<b>Frauen</b>		
1.	Sabrodt	0:40:21
2.	Ostritz	0:58:44

## Liebe Frauen !

Am **Dienstag, 21.07.2009** treffen wir uns um **18.30 Uhr** an der **Grundschule Herwigsdorf** zur Fahrt ins



### Bad nach Obercunnersdorf

Bitte wegen Fahrgemeinschaften bei Frau Noack melden.

Die Landfrauen

# GLASEREI

**Thomas Engelhardt**  
Walther-Vetter-Straße 5  
02708 Löbau



Tel.: 03585-40 33 30    Funk: 0173-261 32 61

engelhardt.thomas@vodafone.de

## GLAS-NOTDIENST 24h

## Oberlausitzpokal 3. Wertungslauf 20.06.09 in Lawalde

Platz	Mannschaft	Zeit	Pkt.
1.	Sabrodt	0:26:25	10
2.	Spree	0:26:63	9
<b>3.</b>	<b>Herwigsdorf</b>	<b>0:27:57</b>	<b>8</b>
4.	Lawalde	0:27:82	7
5.	Friedersdorf (OL)	0:27:91	6
6.	Lauba	0:28:44	5
7.	Ostritz	0:29:41	4
8.	Friedersdorf (GR)	0:29:84	3
9.	Quolsdorf	0:29:88	2
10.	Trebendorf	0:30:03	1
11.	Deutsch-Paulsdorf	0:30:41	
12.	Helfta	0:32:16	
13.	Pfaffendorf	0:32:34	
14.	Altbernsdorf	0:32:97	
15.	Schönau-Berzdorf	0:38:35	
16.	Ringenhain	0:42:97	
<b>Frauen</b>			
1.	Friedersdorf (OL)	0:34:13	10
2.	Friedersdorf (GR)	0:37:44	9
3.	Ostritz	0:39:10	8
4.	Mulkwitz	0:41:44	7
5.	Sabrodt	0:41:50	6

**Wir gratulieren den Kameraden und Kameradinnen zu ihren tollen Ergebnissen**

## Der Hundertjährige prophezeit für Juli



Mit großer Hitze fängt der Monat an, die bis zum 7. dauert. Regenfälle setzen dem hochsommerlichen Wetter ein Ende. Immer wieder kommt es zu schweren Gewittern mit Hagel und Überschwemmungen. Schönes, heißes Wetter kehrt am 12 wieder zurück. Die Sonne scheint den ganzen Tag. Wechselhaftes, teils schwüles und regnerisches Wetter bestimmt die nächsten zwei Wochen. Die letzten vier Tage regnet es.

*Hiermit möchte ich mich für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner*

## *Konfirmation*

*auch im Namen meiner Eltern, bei allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten recht herzlich bedanken*

**Falk Grolms**

*Herwigsdorf, im Mai 2009*

## Aus dem Leben der GS Herwigsdorf

Unser Sportfest am 12.06.2009 musste leider wegen trüben Regenwetters in der Turnhalle unserer Grundschule stattfinden, aber auch dort erzielten die Schüler schöne Ergebnisse:

### Unsere Sieger

#### **Klasse 1:**

	Mädchen	Jungen
1. Platz	Karolin Berndt	Marc Schäfer
2. Platz	Sarah Hilsberg	Justin Krenzien
3. Platz	Josefine Schwerdtner	Julius Lohde

#### **Klasse 3:**

	Mädchen	Jungen
1. Platz	Marie Lehmann	Christian Weber
2. Platz	Emily Güntzel	Robin Pfeiffer
3. Platz	Paula Seifert	Hannes Schöniger

#### **Klasse 2:**

	Mädchen	Jungen
1. Platz	Sabrina Grumbach	Benjamin Drewanz
2. Platz	Leni Tschirner	Luca Staub
3. Platz	Sandra Wunderlich	Florian Sobetzko

#### **Klasse 4:**

	Mädchen	Jungen
1. Platz	Claudia Reck	Philipp Schwär
2. Platz	Rebekka Drewanz	Markus Vietze
3. Platz	Anna-Lydia Krause	Manuel Hanisch

Nun war das Sportfest zu Ende und unsere besten Sportler haben uns bei den **Kreisjugendspielen** am 18.06.2009 im Zittauer Weinaustadion vertreten. Sie erreichten dabei hervorragende Ergebnisse und gewannen insgesamt 14 Medaillen!

#### **KLASSE 1**

Karolin Berndt      Gold    50m Lauf  
                          Gold    Weitsprung  
                          Silber   Schlagball

#### **KLASSE 3**

Christian Weber    Gold    50m Lauf  
                          Silber   Weitsprung



#### **KLASSE 4**

Claudia Reck      Gold    Schlagball  
                          Gold    Weitsprung  
                          Silber   50m Lauf  
                          Silber   800m Lauf  
                          Philipp Schwär    Gold    50m Lauf  
                          Gold    800m Lauf  
                          Gold    Weitsprung  
                          Silber   Schlagball

#### **STAFFEL KLASSE 3/4 JUNGEN**

Christian Weber      Bronze  
 Patrick Lorenz      Bronze  
 Manuel Hanisch    Bronze  
 Philipp Schwär      Bronze

*Wir beglückwünschen unsere sportlichen Teilnehmer zu diesen ausgezeichneten Leistungen!!*

Am Mittwoch in der letzten Schulwoche fand der Projekttag mit der Polizei und dem Dino „POLDI“ statt, und am letzten Schultag gab es Zeugnisse.

Allen Eltern und Großeltern, die uns so tatkräftig unterstützt haben, ein herzliches Dankeschön und wir hoffen auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.



**Wir wünschen allen eine schöne Ferienzeit!**

#### Liebe Reisefreunde!

Unsere große Reise in die Schweiz vom 23. bis 28. August 2009 ist am **8. Juli 2009 von 8.00 Uhr bis 11.00 Uhr** zu bezahlen. Bitte Zeit von 8.00 bis 11.00 Uhr möglichst einhalten!

#### Reisepreis pro Person:

- ❖ im Doppelzimmer (incl. Reiseauslands- und Reiserücktrittsversicherung)      **510,84 €**
- ❖ im Einzelzimmer (incl. Reiseauslands- und Reiserücktrittsversicherung)      **603,72 €**

Annelies Richter

## TSV Herwigsdorf

### TSV Herwigsdorf 1891 e.V. Abteilung Jugend

Die C-Jugend des TSV Herwigsdorf 1891 e.V. möchte sich recht herzlich bei allen fleißigen Helfern und Sponsoren für ein gelungenes Abschlussfest, am 20. Juni 2009 bedanken.

Ein besonderes Dankeschön gilt an:

**Bäckerei Geißler Rosenbach**  
**Digs Bürobedarf Löbau**  
**Vodafone-Partnershop Innere Zittauer Str. 10 Löbau**  
**Sport-Heinze Löbau**  
**Gaststätte Einkehrhaus Rosenbach**  
**Alle Eltern der C-Jugendmannschaft**

Der TSV Herwigsdorf 1891 e.V. bedankt sich außerdem recht herzlich, bei allen Eltern für die geleistete Zusammenarbeit im abgelaufenen Spieljahr.

# Herwigsdorfer Handball-Gaudi-Cup

18. JULI 2009 IN DER TURNHALLE HERWIGSDORF

Mannschaften: 1:4

Spielzeit: 15min

Anmeldung bis zum 15.7 unter Hoffmann, Peggy

Handy: 01520/8767477

Festnetz: 03585/833678

## NEUERÖFFNUNG



### KÖNIG & JUSCHIN

FLIESEN PLATTEN MOSAIK

MEISTERBETRIEB

König & Juschin  
Thomas König

Niederhofstr. 17  
02708 Rosenbach OT Herwigsdorf

Tel: 0171/4436905  
E-Mail: [info@kj-fliesen.de](mailto:info@kj-fliesen.de)

*Frisch vom Bauernhof*

*Landwirtschaftl. Hofschlachtstelle  
u. Hofladen*

*Gisela Leuteritz*

*Herwigsdorf, Umgehungsstraße 9, 02708 Rosenbach  
Tel. 0 35 85 / 83 25 23, Fax 0 35 85 / 45 21 24*

*Wir bieten Ihnen im Juli:*

*Jedes Wochenende:*

*Freitag*

*von 8.00 - 17.30 Uhr*

*Sonnabend*

*von 8.00 - 11.30 Uhr*

*Frisches Fleisch und Wurst*

*Freitag, 17.07.2009*

*Sonnabend, 18.07.2009*

*„Hausschlachtetes“  
vom Schwein*

*Familie Leuteritz*

**GLASEREI LANGNER**  
MEISTERBETRIEB  
Bautzener Str. 14a (gegenüber Söllberg) • 02718 Bernstadt a. d. E.  
☎ 03 58 74 / 2 75 25 • Fank: 01 72 13 5 3 9 7 0

Wärmeschutzverglasungen • Sofortreparaturen • Verglasungen aller Art • Schaufensterverglasungen • Isolierverglasungen • Spiegel • Bildereinrahmungen • Aquarien- und Vitrinenbau • Bleiverglasungen • Glasschleifarbeiten • Brandschutzverglasungen • Insektenschutzfenster

Öffnungszeiten: Mo und Fr 6.30 – 12.30 Uhr  
Di und Do 13.30 – 17.30 Uhr

**GLAS 24h NOTDIENST**

[www. autogas - urland . de](http://www.autogas-urland.de)

Berthelsdorfer Strasse 1a  
02747 Strahlwalde  
Tel: 035873 2496  
E-Mail: [urland@t-online.de](mailto:urland@t-online.de)

**Unser Angebot im Juli**  
Bei Vorlage dieses Coupons erhalten Sie:  
**Klimaanlagenservice zum Aktionspreis von 45 €**

- Prüfung der Klimaanlage auf optimale Funktion
- Evakuierung und Aufbereitung des Kältemittels
- Prüfung von Trockner und Innenraumfilter
- Prüfung des Kompressor-Antriebsnemens

Ihre Typenfreie Werkstatt in Strahlwalde

*LK*  
Ihr Partner für schwere Stunden  
Bestattungs- und Friedhofsdienste GmbH  
Pestalozzistraße 12 • 02708 Löbau

Geschäftsleiter Manfred Israel

**Tag & Nacht ☎ (0 35 85) 49 04 90**  
Handy-Nr. 0151/54450718

Bestattungsvorsorge – eine zeitgemäße Entscheidung

# Futtermittel vom Fachhändler

## 5% RABATT\*



Sommerangebot:	Preise:
Legehennenmehl grob	25 kg – 9,90 € / 50 kg – 16,50 €
Kaninchenfutter (mit und ohne Impfstoff)	25 kg – 10,50 €
Pferdefutter pelletiert	50 kg – 15,50 €
Schaffutter pelletiert	50 kg – 16,50 €
Geflügelmastfutter pelletiert	40 kg – 17,50 €
Leg Korn	40 kg – 16,00 €
Weizen	50 kg – 9,90 €

 \* Für alle Mitglieder der Geflügelvereine Sohland a. R., Herwigsdorf, Reichenbach und Markersdorf **5 % Rabatt** auf Futtermittel!

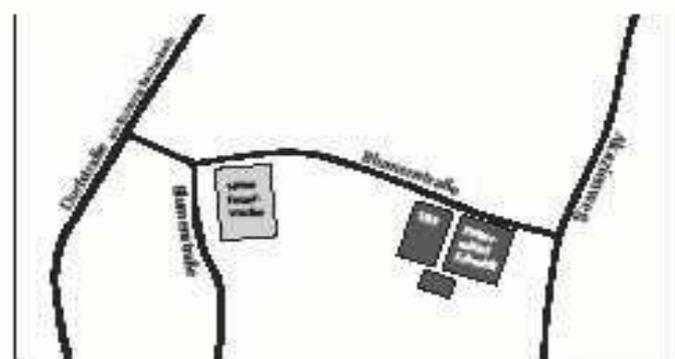
**März bis November auch Geflügelverkauf**  
 Hühner · Masthähnchen · Enten · Gänse · Puten · Perlhühner · Wachteln  
 Sehr gern wiegen wir Ihnen auch kleinere Mengen aus.

**Weiterhin im Sortiment:** Exotenfutter aller Art, Gequetschtes und Geschrotetes Pferde-, Rinder-, Schaf- und Schweinefutter; Hunde- und Katzenfutter; Weizen, Gerste, Mais, Hafer, Milo, Hanf, Sonnenblumen, Hirse, Rübsen u. andere Reinsaaten, Grit, Kalk, Vitamine, Lecksteine, Saatgut, Züchterbedarf, Schädlingsbekämpfungsmittel, Fallen, Düngemittel, Gartengeräte u.v.m. **Lieferung ab 50 kg frei Haus.**

Preisfragen sind auch telefonisch möglich.

**Nächste mögliche Geflügelbestellung bis 30.06.09 – 17.00 Uhr / Abholung am 03.07.09.**

Und so finden Sie uns:



**Adresse:**  
 Futtermittel Schmidt  
 Blumenstraße 189  
 02894 Sohland am Rotstein  
 03 58 28 / 7 14 40  
 01 70 / 4 30 03 80

**Öffnungszeiten:**  
 Mo – Do 9.00 – 18.00 Uhr  
 Fr. 14.30 – 18.00 Uhr  
 Sa 8.00 – 11.00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie!

Treuekarte



Ab einem Einkaufswert von 10,- € erhalten Sie einen Stempel. Wenn Ihre Karte voll ist gibt es bei Ihrem 16. Einkauf einen Rabatt von 10,- €.

10,- €	10,- €	10,- €
10,- €	10,- €	10,- €
10,- €	10,- €	10,- €
10,- €	10,- €	10,- €
10,- €	10,- €	10,- €

## Informationen der Kirchgemeinde Bischdorf-Herwigsdorf

**Jahreslosung 2009: Was bei den Menschen unmöglich ist, das ist bei Gott möglich.** (Lukas 18,27)

**Monatsspruch für Juli:** Freut euch in dem HERRN! (Philippbrief 3,1)

**Wir laden herzlich ein**

**- zu den Gottesdiensten:**

	<b>OT Bischdorf</b>	<b>OT Herwigsdorf</b>
05.07., 4. So. n. Trinitatis	siehe Herwigsdorf	10.00 Uhr (Pfr. Krohn) (mit Feier des Hlg. Abendmahls)
12.07., 5. So. n. Trinitatis	19.00 Uhr (Pfrn. Baudach) (mit Feier des Hlg. Abendmahls)	siehe Bischdorf
19.07., 6. So.n.Trinitatis	siehe Herwigsdorf	8.30 Uhr (Pfr. Krohn)
26.07., 7. So. n. Trinitatis	siehe Herwigsdorf	19.00 Uhr (Sup. Rudolph)
02.08., 8. So. n. Trinitatis	10.00 Uhr (Pfrn. Baudach)	siehe Bischdorf

Herzliche Einladung an alle Schulanfänger und ihre Gäste  
zur **Schulanfängerandacht** am Sonntag, dem 8. August, 13.00 Uhr  
in der Herwigsdorfer Kirche (Dauer ca. 25 min)



**Sonntag, 9.8. – Gottesdienst zum Schuljahresbeginn** (D. Heinrich u. Pfr. Höhne)  
**10.00 Uhr in der Bischdorfer Kirche** für alle Kinder, Jugendlichen und ihre Familien

**- zu den Kreisen:**

Im Juli haben fast alle Kreise ihre Sommerpause. Spätestens nach den Sommerferien geht es dann mit frischen Kräften weiter.

**Neu! „Eltern-Kinder-Krabbelkreis“:**

Für alle Mütter oder Väter mit kleinen Kindern **jeden Donnerstag** (auch während der Ferien),  
von 9.00 - ca. 10.30 Uhr im Pfarrhaus Bischdorf

**KRABELGRUPPE**

**Kinderbibeltage in Löbau:** 29.6. – 3.7., 9-15.30 Uhr im Pfarrhaus Löbau

Abschlussgottesdienst mit Kindermusical am So., 5.7., 10.00 Uhr in der Nikolaikirche Löbau

**Information zur Christenlehre:**

Die **Christenlehrestunden** werden auch im neuen Schuljahr wieder auf dem **Mittwoch** liegen.  
Beginn für alle Gruppen ist am **12. August**.

Für die Kinder der 1. Klasse, die den Hort besuchen, wird eine schriftliche Mitteilung an den Hort benötigt,  
damit die Gemeindepädagogin Doreen Heinrich die Kinder aus dem Hort zur Christenlehre abholen darf.

1.+2. Klasse: 13.40 – 14.40 Uhr in Herwigsdorf / 3. + 4. Klasse: 15.00 – 16.00 Uhr in Herwigsdorf

5.+6. Klasse: 16.30 – 17.30 Uhr in Bischdorf

Der **Konfirmandenunterricht** beginnt ebenfalls am **12.08.:**

7. Klasse: 15.30 Uhr in Löbau (Abfahrt ab Bischdorf, Pfarrhaus mit Pfr. Höhne: 15.10 Uhr)

8. Klasse: 17.00 Uhr in Bischdorf



**Zur Kirchgemeindeausfahrt „Mit allen Sinnen“ am 20.09.2009 nach Pirna** (St. Marienkirche),  
**Dresden** (Gasometer) und **Radeberg** („Storchennest“) können Sie sich auch im Juli (möglichst bis 8.7.) noch  
**anmelden**. Ev.-Luth. Pfarramt Bischdorf – Herwigsdorf, Kirchweg 5, Rosenbach -Tel.: 481 401 / Fax: 468 794

**Abfahrt** (in Bischdorf –Herwigsdorf): **ca. 7.30 Uhr – Rückkehr: ca. 19.45 Uhr**

**Kosten** (Bus, Eintritte, Führung, Mittagessen, Kaffee + Kuchen) : Erwachsene: **40,- € / Kinder: 20,- €**



**Ortsabwesenheit des Pfarrers: 10. – 26.7.**

Die Kasualvertretung wird über das Pfarramt Löbau (03585 4704-0) organisiert.

Bei allen Trauerfällen wenden Sie sich bitte an die Ansprechpartnerinnen vor Ort:

10.- 24.7. Annett Koschmieder-Dittrich, Bischdorf, Oberhof 13 A (Tel.: 03585 481889)

14.- 26.7. Regina Urban, Herwigsdorf, Umgehungsstraße 4 (03585 481560)

**Sprechzeit des Pfarrers:** dienstags, 17.30 – 18.30 Uhr (außer 14.+21.7.) od. n. Vereinbarung (Tel.:03585/481401)

Einen behüteten und erholsamen Sommermonat Juli wünscht Ihnen

zusammen mit allen Kirchvorstehern und Mitarbeiterinnen - Ihr Pfarrer Andreas Höhne